



*UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS*

*DEPARTAMENTO: Lenguas y Literaturas Clásicas*

*ASIGNATURA: Lengua y Cultura Latina V*

*PROFESOR: Dra. Alicia Schniebs*

*CUATRIMESTRE: cuatrimestral*

*AÑO: 2013*

*PROGRAMA N°: 3546*

ASIGNATURA: Lengua y Cultura Latina V  
PROFESORA: Alicia Schniebs  
DOCENTE AUXILIAR: J.Palacios  
BECARIA DOCTORAL (UBA): V.Diez  
CUATRIMESTRE Y AÑO: 1er.cuatrimestre 2013  
PROGRAMA Nº: 3546

### **OBJETIVOS**

- a. Consolidar el conocimiento de la lengua latina en su aspecto léxico, sintáctico, morfológico y fonético.
- b. Completar y consolidar el conocimiento de la métrica latina con el estudio de los esquemas y sistemas propios de la poesía dramática.
- c. Completar y consolidar el conocimiento de la literatura latina con el estudio de géneros no vistos o no profundizados en los niveles anteriores: tragedia, comedia, prosa narrativa ficcional.
- d. Introducir al alumno en la producción de ediciones bilingües anotadas.
- e. Propiciar el contacto del alumno con la producción en investigación sobre temas de la especialidad realizada en el ámbito de esta Facultad.

### **CONTENIDOS**

#### **UNIDAD 1: LA TRAGEDIA**

La tragedia en Roma: orígenes, desarrollo y pervivencia del género. La tragedia de Séneca: autoría, representación, intertextualidades, estilo, métrica, texto y contexto. El héroe trágico en Séneca. Las pasiones y su vinculación con la prosa filosófica. Análisis filológico y comentario de Seneca, *Medea* (pasajes seleccionados). Reescrituras del mito de Medea en la literatura y el cine.

#### **UNIDAD 2: LA PROSA NARRATIVA FICCIONAL**

La novela antigua: génesis, desarrollo, contexto político y socio-cultural. La novela como género narrativo: relaciones con la épica y la historiografía. Petronio y el *Satyricon*: la obra y el género, teatralidad, intertextualidad y parodia, estrategias narrativas y registros lingüísticos, travestismo, transgresión e identidad, texto y contexto. Análisis filológico y comentario de Petronius, *Satyricon* (pasajes seleccionados).

#### **UNIDAD 3: LA COMEDIA**

La comedia en Roma: orígenes, desarrollo y pervivencia del género. La *palliata* plautina: la tradición manuscrita, tipología de tramas y personajes, recursos cómicos, orden y transgresión, registros y problemas lingüísticos, métrica, texto y contexto. Análisis filológico y comentario de Plautus, *Miles Gloriosus* (pasajes seleccionados).

## **BIBLIOGRAFÍA**

### **1.- OBRAS DE CONSULTA**

- Adams, J.N. (1972) *The Latin Sexual Vocabulary*, Baltimore.
- Baños Baños, J.M. (coord.) (2009) *Sintaxis del latín clásico*, 2009.
- Daremberg, M.-Saglio, E. (1900) *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, Paris.
- Dickey, E. (2002) *Latin Forms of Address from Plautus to Apuleius*, Oxford
- Ernout, A. (1964) *Morphologie historique du latin*, Paris.
- Ernout, A. - Meillet, A. (1959) *Dictionnaire Etymologique de la Langue Latine*. Paris
- Ernout, A.- Thomas, F. (1964) *Syntaxe latine*, Paris.
- Gaffiot, F. (1934) *Dictionnaire Illustré Latin-Français*. Paris.
- Gonzalez Lodge (1904, 1938) *Lexicon Plautinum*, Leipzig.
- Grimal, P. (1965) *Diccionario de la mitología griega y romana*, Barcelona
- Hofmann, J. (1958) *El latín familiar*, Madrid.
- Lausberg, H. (1966) *Manual de retórica literaria*, Madrid.
- Lewis, Ch. and Short, Ch. (1962) *Latin Dictionary*. Oxford.
- Löfstedt E. (1942, 1956) *Syntactica I y II*, Lund.
- Lindsay, W.M. (1922) *Early Latin Verse*, Oxford.
- Maltby, R. (1991) *A lexicon of ancient latin etymologies*, Leeds.
- Niedermann, M. (1963) *Phonétique historique du latin*, Paris.
- Nougaret, L. (1963) *Traité de métrique latine classique*, Paris.
- Pauly, A.-Wissowa, G. (eds.) (1893ss.) *Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*, Stuttgart.
- Pichon, R., (1991) *Index verborum amatorum*, Hildesheim (reimpr.).
- Pinkster, H. (1995) *Sintaxis y semántica del latín*, Madrid.
- Questa, C. (1967) *Introduzione alla metrica di Plauto*, Bologna.
- Reynolds, L. D. (1983)(ed) *Texts and Transmission: A Survey of the Latin Classics*, Oxford.
- Roscher, W.H. (1884-1890) *Ausführliches Lexicon der Griechischen und Römischen Mythologie*, Leipzig.
- Rubio, L. (1966) *Introducción a la sintaxis estructural del latín*, Barcelona.
- Serbat, G. (1975) *Les structures du latin*, Paris.
- The Oxford Classical Dictionary* (1968) Oxford.
- The Oxford Latin Dictionary* (1968-1982) Oxford.
- Uría Varela, J. (1997) *Tabú y eufemismo en latín*, Amsterdam.

### **2.- FUENTES (EDICIONES Y COMENTARIOS)**

- Petronius, *Satyricon Reliquiae*. Ed. K. Müller, Stuttgart, 1995.
- Petronii Arbitri *Cena Trimalchionis*. Ed. M. Smith, Oxford, 1975.
- Plaute, *Comédies*. Ed. A. Ernout, Paris, 1932-61
- T. Macci Plauti, *Comoediae*. Ed. W. M. Lindsay, Oxford, 1959
- Seneca, *Tragoediae*. Ed. F. Leo, Berolini, 1963.
- Seneca, *Tragoediae*, Ed. O. Zwielerlein, Oxford, 1986.
- Sénèque, *Tragédies*. Ed. F. R. Chaumartin, Paris, 1996-1999.

### 3.- BIBLIOGRAFÍA CRÍTICA

- Alfonsi, L. (1985) "Caratteristiche della letteratura giulio-claudiana" *ANRW II* 32.1, 3-39.
- Anderson, W.S. (1993) *Barbarian Play: Plautus' Roman Comedy*, Toronto.
- Beacham, R. C. (1992) *The Roman Theatre and its Audience*, Cambridge.
- Beare, W. (1965) *The Roman Stage*, London.
- Beard, M.- North, J.-Price, S. (1998) *Religions of Rome*, Cambridge.
- Biondi, G.G. (1984) *Il Nefas argonautico. Mythos e logos nella Medea di Seneca*. Bologna.
- Boyle, A.J. (1997) *Tragic Seneca: An Essay in the Theatrical Tradition*, New York.
- Bradley, K. (1994) *Slavery and Society at Rome*, Cambridge.
- Ciaffi, V. (1955) *Struttura del Satyricon*, Torino.
- Dorey, T.A. and Dudley, D.R. (1965) *Roman Drama*, London.
- Duckworth, G. (1952) *The nature of Roman Comedy. A Study in Popular Entertainment*, Princeton.
- Dupont, F. (2000) *L'orateur sans visage. Essai sur l'acteur romain et son masque*, Paris.
- Edwards, C. (1993) *The Politics of Immorality in Ancient Rome*, Cambridge.
- Fantham, E. (1999) *Roman Literary Culture from Cicero to Apuleius*, Baltimore.
- Fontaine, M. (2010) *Funny Words in Plautine Comedy*, Oxford.
- Fraenkel, E. (1960; 1972) *Elementi Plautini in Plauto*, Firenze.
- Gill, Ch. – Wiseman, T.P. (1993) (edd.) *Lies and Fiction in the Ancient world*, Exeter.
- Habinek, T. (1998) *The politics of latin literature. Writing, identity and empire in ancient Rome*, Princeton.
- Hägg, T. (1983) *The Novel in Antiquity*, Oxford.
- Hallet, J.P.-Skinner, M.B. (edd.) (1997) *Roman Sexualities*, Princeton.
- Harrison, S. (1999) (ed.) *on the Roman Novel, Oxford Readings* Oxford.
- Hijmans, B. L. Jr. (1966) "Drama in Seneca's Stoicism" *TAPA* 97, pp.237-251.
- Holzberg, N. (1986) *The ancient Novel*, New York.
- Hofmann, H., *Latin Fiction. The Latin Novel in Context*, London - New York, pp. 87-95
- Horsfall, N. (1996) *La cultura de la plebs romana*, Barcelona.
- Lanza, D. (1981) "Lo spettacolo della parola (Riflessioni sulla testualità drammatica di Seneca)", *Dioniso* 52, pp.463-476.
- Mac Mullen, R. (1974) *Roman Social Relations*, London.
- McGinn, T.A.J. (1998) *Prostitution, Sexuality and the Law in Ancient Rome*, Oxford.
- Morton Braund, S.-Gill, Ch. (1997) *The Passions in Roman Thought and Literature*, Cambridge.
- Perry, B. E. (1967) *The Ancient Romances*, Berkeley.
- Pociña, A. – Rabaza, B. (edd.) (1998) *Estudios sobre Plauto*, Madrid.
- Richlin, A. (1992) *The Garden of Priapus. Sexuality & Aggression in Roman Humour*, Oxford.
- Richlin, A. (1992) (ed) *Pornography and Representation in Greece & Rome*, Oxford.
- Rosivach, V. (1998) *When a Young Man Falls in Love: The Sexual Exploitation of Women in New Comedy*, London and New York.

- Rudich, V. (1997) *Dissidence and Literature under Nero*, London and New York.
- Schiesaro, A. (2003) *The Passion in Play. Thyestes and the Dynamics of Senecan Drama*.
- Sullivan, J. P. (1968) *The Satyricon of Petronius: A Literary Study*, London.
- Tatum, J. (1994) *The Search for the Ancient Novel*, Johns Hopkins University Press.
- Tobin, R.W.(1966) "Tragedy and Catastrophe in Seneca's Theater" *CJ* 62, pp.64-70 .
- Toner, J. (2009) *Popular Culture in Ancient Rome*, Cambridge.
- Traina, A. (1995<sup>4</sup>) *Lo stile 'drammatico' del filosofo Seneca*, Bologna.
- Walsh, P.G. (1970) *The Roman Novel*, Cambridge.
- Williams, C. (1999) *Roman Homosexuality. Ideologies of Masculinity in Classical Antiquity*, Oxford.
- Williams, G. (1978) *Change and decline. Roman literature in the early empire*, Berkeley.
- Zagagi, N. (1980) *Tradition and Originality in Plautus. Studies of the Amatory Motifs in Plautus ' Comedy*, Göttingen.

## BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

### Unidad 1

- Abrahamsen, L. (1999) "Roman Marriage Law and the Conflict of Seneca's *Medea*." *QUCC* 62, 107-121.
- Bartsch, Sh. (2006) *The Mirror of the Self. Sexuality, Self-Knowledge and the Gaze in the Early Roman Empire*, Chicago, 183-281.
- Fyle, H. (1983) "An analysis of Seneca's *Medea*" en Boyle, A.J. (ed) *Seneca Tragicus: Tamus Essays on Senecan Drama*, Victoria, 77-93.
- Goldberg, S.M. (1996) "The Fall and Rise of Roman Tragedy" *TAPA* 126, 265-286.
- Henry, D.- Walker, B. (1967) "Loss of Identity: *Medea Superest?*: A Study of Seneca's *Medea*," *CP* 62, 169-181.
- Hine, H.M.(1989) "Medea Versus the Chorus: Seneca *Medea* 1-115," *Mnem.*42. 413-19.
- Mazzoli, G. (2002) "Medea in Seneca: il logos del furor" en López-Pociña (eds.) *Medeas. Versiones de un mito desde Grecia hasta hoy*, Granada, I: 615-625.
- Schiesaro, A. (1997) "Passion, reason and knowledge in Seneca's tragedies" en Braund, S.M.-Gill, Chr. (eds) *The Passions in Roman Thought and Literature*, Cambridge, 89-110.
- Séneca, *Medea* (lectura completa en español)
- \_\_\_\_\_ *Fedra* (lectura completa en español)
- \_\_\_\_\_ *Hércules Furioso* (lectura completa en español)
- \_\_\_\_\_ *Edipo* (lectura completa en español)
- Tanner, R.G. (1985) "Stoic Philosophy and the Roman Tradition in Senecan Tragedy." *ANRW* II.32.2, 1100-1133.
- Tarrant, R.J. (1978) "Senecan Drama and his Antecedents", *HSCP* 82, 213-263.
- Tola, E. (2007) "Una poética del *exemplum*: la *Medea* de Séneca", en Caballero de del Sastre –Schniebs (eds), *Enseñar y dominar: las estrategias preceptivas en Roma*, Buenos Aires, 161-176.

### Unidad 2

- Anderson, G. (1999) "The novella in Petronius" en Hofmann, H. *Latin Fiction. The Latin Novel in Context*, London - New York, 44-53.
- Bodel, J. (1999) "The *Cena Trimalcionis*" en Hofmann, H. *Latin Fiction. The Latin Novel in Context*, London - New York, 32-43.
- Boyce, B. *The Language of the Freedmen in Petronius' Cena Trimalchionis*. Leiden 1991.
- Callebat, L. (1998) *Langages du roman latin*, Hildesheim- Zürich- New York.
- Carmignani, M. (2011) *El Satyricon de Petronio. Tradición literaria e intertextualidad*, Córdoba.
- Conte, G.B. (1996) *The Hidden Author: An Interpretation of Petronius' Satyricon*, Berkeley.
- Fedeli, P. – Dimundo, R. (1990) *I Racconti del Satyricon*, Roma.
- Goldman, M. (2008) "Language, Satire and Heteroglossia in the *Cena Trimalchionis*", *Helios* 35, 49-65.
- Graverini, L. –Keulen, W.– Barchiesi, A. (2006) *Il romanzo antico. Forme, testi, problemi*, Roma.
- Nagore, J. (ed.) (2003) *Estrategias intertextuales en la narrativa latina: el Satyricon de Petronio*, Buenos Aires.
- Panayotakis, C. *Theatrical Elements in the Satyricon of Petronius*. Leiden 1995.
- Petronio, *Satiricón* (lectura completa en español)
- Rimmel, V. (2002) *Petronius and the Anatomy of Fiction*, Cambridge.
- Rosati, G. (1999) "Trimalchio on Stage" en Harrison, S. (ed.) *Oxford Readings on the Roman Novel*, Oxford, 85-104.
- Schmeling, G. (1999) "Petronius and the Satyricon" en Hofmann, H. *Latin Fiction. The Latin Novel in Context*, London - New York, 19-31
- Slater, N. (1990) *Reading Petronius*, Baltimore.
- Soverini, P. (1985) "Il problema delle teorie retoriche e poetiche di Petronio" *ANRW II* 32.3, 1706-1719.
- Sullivan, J.P. (1985) "Petronius' Satyricon and its Neronian Context" *ANRW II* 32.3, 1666-1686.
- Whitmarsh, T. (2008) *The Cambridge Companion to Greek and Roman Novel*, Cambridge.

### UNIDAD 3

- Leach, E.W. (1980) "The Soldier and Society: Plautus' *Miles Gloriosus* as Popular Drama." *RSC* 28, 185-209.
- Maurice, L. (2007) "Structure and Stagecrafts in Plautus' *Miles gloriosus*", *Mnem.* 55, 407-426.
- Moore, Timothy J. 1998. *The Theater of Plautus: Playing to the Audience*, Austin.
- Plauto, *El soldado fanfarrón* (lectura completa en español)
- \_\_\_\_\_ *Las Béquides* (lectura completa en español)
- Rabaza, B.-Pricco, A.-Maiorana, D. (2000) "La voz femenina en el *Miles Gloriosus*: la puesta en escena de un simulacro" en Caballero de del Sastre-Huber-Rabaza (comps.) *El discurso femenino en la literatura grecolatina*, Rosario, 331-357.

\_\_\_\_\_ (2003) "El *miles* plautino y el poder: credibilidad frustrada y efecto cómico" en Caballero de del Sastre–Rabaza (comps.) *Discurso poder y política en Roma*, Rosario, 31-45.

Saylor C.F., (1977) "Periplectomenus and the Organization of the Miles Gloriosus", *Eranos* 75, 1-13.

Segal, E. (1968) *Roman Laughter. The Comedy of Plautus*, Cambridge.

Slater, N. (1985) *Plautus in Performance. The Theatre of the Mind*, Princeton.

## **PLANIFICACIÓN DE ACTIVIDADES**

- **clases teóricas:** dos clases semanales de dos horas cada una a cargo del profesor del curso en las cuales se desarrollarán los temas de las Unidades 1 y 3.
- **clases prácticas:** una clase semanal de dos horas a cargo de la docente auxiliar, en la cual se desarrollarán los temas de la Unidad 2.
- **taller de apoyo:** una clase semanal de dos horas a cargo de la Lic. Viviana Diez, en cumplimiento de sus obligaciones como becaria doctoral UBA

## **EVALUACIÓN**

De acuerdo con la reglamentación vigente, se estipulan como instancias de evaluación dos parciales presenciales escritos.

## **PROMOCIÓN**

### **ALUMNOS REGULARES:**

**requisitos:** 75% de asistencia a los trabajos prácticos y promedio de al menos 4 (cuatro) puntos entre los 2 (dos) exámenes parciales, de acuerdo con la reglamentación vigente.

**examen final:** el examen final incluye dos instancias, ambas de carácter eliminatorio:

(a) examen escrito, consistente en el análisis sintáctico, traducción y métrica de un texto desconocido en lengua latina; (b) examen oral sobre los temas y autores indicados en el presente programa y efectivamente vistos durante el cuatrimestre.

### **ALUMNOS LIBRES:**

**examen final:** el examen final de los alumnos libres incluye dos instancias, ambas de carácter eliminatorio: (a) examen escrito equivalente a los dos parciales rendidos por los alumnos regulares; (b) examen oral sobre los temas y autores incluidos en el presente programa.

**DRA. ALICIA SCHNIEBS**

**Regular**

**Prof. Titular**

octubre 2012